

2010. szeptember 17-én benyújtott kereset — Dubus kontra Bizottság

(F-79/10. sz. ügy)

(2010/C 301/107)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Charles Dubus (Tervuren, Belgium) (képviselők: É. Boigelot és S. Woog ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

Az alperes azon határozatának megsemmisítése, amely a felperest nem vette fel a 2009. évi előléptetési időszakban az AST4/C besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők jegyzékére, valamint a keletkezett nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a Bizottság 2009. november 20-án közzétett, a felperest a 2009. évi előléptetési időszakban az AST3/4-es besorolási fokozatból az AST4/C besorolási fokozatba elő nem léptető határozatát;
- e megsemmisítés következményeként végezze el újra a felperes, valamint a többi pályázó érdemeinek a 2009. évi előléptetési időszakra vonatkozó összehasonlító vizsgálatát, és 2009. január 1-jei visszaható hatállyal rendelje el a felperes AST4/C besorolási fokozatba történő előléptetését, továbbá a felperes elmaradt díjazása után 2009. január 1-jétől járó, az Európai Központi Bank által a fő refinanszírozási műveletek során alkalmazott kamatláb két százalékponttal növelt értékének megfelelő mértékű kamat fizetését, anélkül azonban, hogy megkérdőjelezné azon előléptetett tisztviselők előléptetését, akiknek neve a 2009. november 20-án közzétett jegyzéken szerepel;
- kötelezze a Bizottságot, hogy a felperes 2009. január 1-jétől történő előléptetésének elmaradása folytán keletkezett nem vagyoni kár megtérítéseként fizessen meg a felperesnek 3 500 eurót, azzal, hogy a felperes fenntartja azt a jogát, hogy az eljárás során a követelését felemelje;
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

2010. szeptember 24-én benyújtott kereset — Praskevicius kontra Parlament

(F-81/10. sz. ügy)

(2010/C 301/108)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Vidas Praskevicius (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: P. Nelissen Grade és G. Leblanc ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament

A jogvita tárgya és leírása

Az alperes azon határozatának megsemmisítése, amely a felperest nem vette fel a 2009. évi előléptetési időszakban az AD6-os besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők jegyzékére, valamint a keletkezett nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2010. június 21-i, a felperes panaszát elutasító határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2009. november 24-én hozott és 2009. december 2-án közzétett határozatát, amely a felperest nem vette fel a 2009. évi előléptetési időszakban az AD6-os besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők jegyzékére;
- a Közzolgálati Törvényszék jelölje meg a kinevezésre jogosult hatóság számára azokat a joghatásokat, amelyeket a megtámadott határozatok megsemmisítése, nevezetesen pedig az AD6-os besorolási fokozatba történő besorolás, valamint az AD6-os besorolási fokozatba történő előléptetés azon időpontra — vagyis 2009. január 1-jé re — visszaható hatálya eredményez, amelytől kezdve ezen előléptetésnek hatályossá kellett volna válnia;
- a Közzolgálati Törvényszék a felperest ért nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén ítéljen meg a felperesnek 500 eurót;
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Parlamentet kötelezze a költségek viselésére.